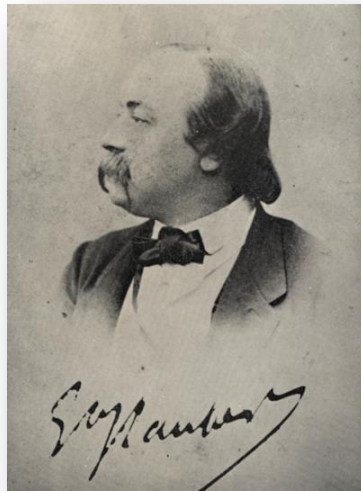


Δελτίο Τύπου



Το περιοδικό Τέχνης και Λόγου *Νησίδες*, το Διεθνές Κέντρο Συγγραφέων και Μεταφραστών του Δήμου Ρόδου-ΔΟΠΑΡ και το Ίδρυμα Υποτροφιών Εμμανουήλ και Μαίρης Σταματίου διοργανώνουν διήμερο εκδηλώσεων με θέμα: *Ημέρες Φλωμπέρ* στη Ρόδο, στις 29 και 30 Σεπτεμβρίου 2018.

Πρόγραμμα διημέρου

Σάββατο 29 Σεπτεμβρίου, ώρα 18.00-21.30, στη Νέα Πτέρυγα Νεστοριδείου Μελάθρου, Ι. & Π. Νεστορίδη, Ρόδος

Διεθνής Ημερίδα με θέμα "*Γκυστάβ Φλωμπέρ, Το Ταξίδι στην Ανατολή*".

Το 1849, ο Γκυστάβ Φλωμπέρ ολοκληρώνει τον *Πειρασμό του Αγίου Αντωνίου* και αποφασίζει να δεχτεί την πρόταση του επιστήθιου φίλου του Μαξίμ Ντυ Καν να κάνουν μαζί ένα ταξίδι στην Ανατολή. Έτσι, στις 4 Νοεμβρίου επιβιβάζονται στο επιβατικό ατμόπλοιο «Νείλος» στη Μασσαλία, με προορισμό το Κάιρο. Αίγυπτος, Παλαιστίνη, Ρόδος, Μικρά Ασία, Κωνσταντινούπολη, Ελλάδα: μια περιήγηση όχι μόνο στα αξιοθέατα, αλλά και σε κάθε είδους εμπειρίες, που θα διαρκέσει είκοσι μήνες. Με ερέθισμα την επίσκεψη του Φλωμπέρ στη Ρόδο το 1850, η ημερίδα θα επικεντρωθεί στην επίδραση που δέχτηκε ή

αναζήτησε ο συγγραφέας, και η γαλλική λογοτεχνία του 19^{ου} αιώνα γενικότερα, ταξιδεύοντας στην Ανατολή.

Στην πρόσκληση των *Νησίδων* για την ειδική αυτή προσέγγιση του συγγραφέα της *Μαντάμ Μποβαρύ* ανταποκρίθηκαν ευγενικά και θα μιλήσουν:

- Ο *Pierre-Marc de Biasi*, ειδικός μελετητής του έργου και της προσωπικότητας του Φλωμπέρ, Ομότιμος Διευθυντής του Ινστιτούτου Σύγχρονων Κειμένων και Χειρογράφων (Institut des Textes et Manuscrits modernes) του Εθνικού Κέντρου Ερευνών Γαλλίας (CNRS), ερευνητής, συγγραφέας, εικαστικός καλλιτέχνης και παραγωγός, συνεργάτης του *Magazine littéraire*, της *France Culture*, του *Arte*.
- Η *Τατιάνα Τσαλίκη-Μηλιώνη*, Ομότιμη Καθηγήτρια Γαλλικής Φιλολογίας του Πανεπιστημίου Αθηνών (ΕΚΠΑ), Ιδρύτρια και Επιστημονική Υπεύθυνη του ΔΠΜΣ Μετάφραση-Μεταφρασεολογία, μεταφράστρια του *Ταξιδιού στη Ρόδο* του Φλωμπέρ.
- Η *Λίζυ Τσιριμώκου*, Ομότιμη Καθηγήτρια Γενικής και Συγκριτικής Γραμματολογίας στο ΑΠΘ, συγγραφέας, κριτικός λογοτεχνίας και μεταφράστρια.

Την εκδήλωση συντονίζουν ο *Γιάννης Ηρακλείδης*, εκδότης των *Νησίδων* και η *Γεωργία Ζακοπούλου*, μεταφράστρια και μέλος της Συντακτικής Επιτροπής. Για την εισήγηση του Pierre-Marc de Biasi θα υπάρχει ταυτόχρονη διερμηνεία από τα γαλλικά στα ελληνικά.

Η είσοδος στην ημερίδα είναι ελεύθερη. Στους συμμετέχοντες θα χορηγηθεί βεβαίωση παρακολούθησης. Απαραίτητη η δήλωση συμμετοχής της ημερίδας μισή ώρα προ της έναρξης των ομιλιών. Η βεβαίωση θα δοθεί μετά το πέρας των εργασιών.

Κυριακή 30 Σεπτεμβρίου 2018, ώρα 19.00 στο Κατάλυμα της Γαλλίας, οδός Ιπποτών, Μεσαιωνική πόλη, Ρόδος.

Εγκαίνια της έκθεσης φωτογραφίας με τίτλο: *Μια Ρόδος Λέξεις*.

Τη Ρόδο του Φλωμπέρ και άλλων περιηγητών καταγράφουν φωτογραφικά τα μέλη του Εικαστικού Εργαστηρίου Φωτογραφίας του Ιδρύματος Εμμανουήλ & Μαίρης Σταματίου. Με αφορμή τις λέξεις, η Ρόδος αναπλάθεται εικαστικά, άλλοτε νοσταλγικά και άλλοτε διερευνητικά, παράλληλα πάντοτε με το λογοτεχνικό κείμενο και τον γραμμικό χρόνο. Ένα νησί εικόνες, ίδιες ή διαφορετικές, στο πέρασμα του χρόνου. Διαδρομές που άλλαξαν, σκιές από πλατάνια που έμειναν ίδιες. Ένα φωτογραφικό ταξίδι, προσωπικό στοίχημα του φωτογράφου με το κείμενο του εκάστοτε συγγραφέα. Μια μοναδική συνάντηση που ξεκίνησε με ενθουσιασμό δύο χρόνια πριν, με σκοπό να μαζευτούν για πρώτη φορά κείμενα σπουδαίων λογοτεχνών απ' όλο τον κόσμο που πέρασαν από τη Ρόδο, και να φωτογραφηθούν με τη μορφή ενός διαλόγου του χθες με το σήμερα. Ένα ενδιαφέρον σχέδιο εργασίας, όχι μόνο για τον τόπο μας αλλά και για ολόκληρο τον κόσμο που «ταξιδεύει» τη Ρόδο μέσα από τη λογοτεχνία. Το Εικαστικό Εργαστήρι Φωτογραφίας λειτουργεί τα τελευταία 3 χρόνια στο κεντρικό κτίριο του Ιδρύματος Ε & Μ Σταματίου με εκπαιδευτή τον επαγγελματία φωτογράφο *Makos*.

[Η Έκθεση *Μια Ρόδος Λέξεις* αναμένεται να διαρκέσει μέχρι τις 6/10, όταν και θα λήξει με το *Φλωμπεριανό Αναλόγιο* που θα παρουσιάσουν τα μέλη του Εργαστηρίου δημιουργικής ανάγνωσης και γραφής «*Το Κοχύλι*», στις 20.00].

Οι εκδηλώσεις πραγματοποιούνται υπό την αιγίδα του Γαλλικού Ινστιτούτου Αθηνών, με την Υποστήριξη του Τμήματος Πολιτισμού της Περιφέρειας Νοτίου Αιγαίου, του Προξενείου της Γαλλίας στη Ρόδο και του Μουσείου Νεοελληνικής Τέχνης Ρόδου.